

CAPITOLATO SPECIALE
AFFIDAMENTO DIRETTO EX ART. 50 COMMA 1 LETT. B) DEL D.LGS 36/2023 E SS.II.
SERVIZIO DI ORGANIZZAZIONE E GESTIONE LOGISTICA MISSIONI ISTITUZIONALI

**CONVENZIONE N. 67 DEL 21.12.2022 - PST CRP 42 "INTERVENTI INTEGRATI DI
VALORIZZAZIONE AMBIENTALE E CULTURALE DEL SULCIS IGLESIENTE" - CUP
B31C22002250002**

**CONVENZIONE N. 68 PROT. N. 10320 DEL 21.12.2022 - PT- CRP 41 "SVILUPPO
SOSTENIBILE DEL TERRITORIO DELL'UNIONE DEI COMUNI "I NURAGHI DI MONTE IDDA E
FANARIS" - CUP B81C22003380002**

PREMESSE

Il GAL Sulcis Iglesiente Capoterra e Campidano di Cagliari s.c.a.r.l. (di seguito, "GAL Sulcis" o "GAL") intende procedere, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b), del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, all'affidamento diretto del servizio di organizzazione e gestione logistica integrata di due missioni istituzionali, da realizzarsi nell'ambito delle seguenti Convenzioni:

- Convenzione n. 67 del 21.12.2022 – PST CRP 42 "Interventi integrati di valorizzazione ambientale e culturale del Sulcis Iglesiente" – CUP B31C22002250002, nell'ambito della quale è prevista la realizzazione dell'Educational Tour Camargue – Le Vie del Sale e le Vie del Vento;
- Convenzione n. 68 del 21.12.2022 – PT-CRP 41 "Sviluppo sostenibile del territorio dell'Unione dei Comuni «I Nuraghi di Monte Idda e Fanaris»" – CUP B81C22003380002, nell'ambito della quale è prevista l'accoglienza a Vallermosa di una delegazione andalusa, in occasione dell'evento di restituzione dei risultati del progetto.

Le due missioni, pur afferendo a Convenzioni e CUP distinti, sono ricomprese in un unico affidamento, in considerazione dell'omogeneità e della stretta connessione delle prestazioni richieste, riconducibili all'organizzazione e alla gestione logistica di missioni istituzionali, nonché dell'esigenza di assicurare un coordinamento organizzativo unitario.

Il presente Capitolato tecnico disciplina le caratteristiche, le modalità di esecuzione e i livelli minimi delle prestazioni richieste all'operatore economico affidatario per la corretta realizzazione delle due missioni.

Le disposizioni contenute nel presente Capitolato costituiscono requisiti minimi di esecuzione del servizio e devono essere osservate dall'affidatario per tutta la durata del rapporto contrattuale, unitamente alle condizioni stabilite nella richiesta di preventivo e nella restante documentazione dell'affidamento.

Sommario

PREMESSA	1
ARTICOLO 1 OGGETTO DELL’AFFIDAMENTO	3
ARTICOLO 2 SERVIZI RICHIESTI.....	4
ARTICOLO 3 SPECIFICHE DEI SERVIZI E CONDIZIONI DI ESPLETAMENTO DELLE ATTIVITÀ	8
ARTICOLO 4 CARATTERISTICHE DEL GRUPPO DI LAVORO	9
ARTICOLO 5 MODALITÀ DI ESECUZIONE DEI SERVIZI	10
ARTICOLO 6 DOCUMENTAZIONE PRODOTTA E CONSEGNA FINALE	11
ARTICOLO 7 IMPORTO CONTRATTUALE.....	12
ARTICOLO 8 DURATA DELL’APPALTO	14
ARTICOLO 9 CONTRATTO.....	15
ARTICOLO 10 AVVIO DEL SERVIZIO	15
ARTICOLO 11 CORRISPETTIVO	16
ARTICOLO 12 CONDIZIONI DI ESECUZIONE	18
ARTICOLO 13 TRATTAMENTO DEI LAVORATORI.....	18
ARTICOLO 14 RESPONSABILITÀ DELL’ESECUTORE	19
ARTICOLO 15 ONERI E OBBLIGHI DELL’ESECUTORE.....	20
ARTICOLO 16 SOSPENSIONE E RIPRESA DEL SERVIZIO.....	20
ARTICOLO 17 MODIFICHE CONTRATTUALI IN CORSO DI ESECUZIONE.....	21
ARTICOLO 18 CONTROLLO DELL’ESECUZIONE E VERIFICA DI CONFORMITÀ.....	21
ARTICOLO 19 PENALI IN CASO DI INADEMPIMENTO	22
ARTICOLO 20 RISOLUZIONE DEL CONTRATTO.....	22
ARTICOLO 21 RECESSO DAL CONTRATTO.....	24
ARTICOLO 22 DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO - CESSIONE DEL CREDITO	24
ARTICOLO 23 PROCEDURE IN CASO DI LIQUIDAZIONE DELL’APPALTATORE, DI RISOLUZIONE CONTRATTUALE O DICHIARAZIONE DI INEFFICACIA DEL CONTRATTO	24
ARTICOLO 24 OBBLIGHI DELL’APPALTATORE RELATIVI ALLA TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI.....	25
ARTICOLO 25 GARANZIA CONTRATTUALE	25
ARTICOLO 26 FORO COMPETENTE.....	26
ARTICOLO 27 PRIVACY	26

ARTICOLO 1 OGGETTO DELL’AFFIDAMENTO

Il presente Capitolato disciplina l'affidamento del **servizio di organizzazione e gestione logistica integrata di due missioni istituzionali**, da realizzarsi nell’ambito delle seguenti Convenzioni:

- **Convenzione n. 67 del 21.12.2022** – PST CRP 42 “Interventi integrati di valorizzazione ambientale e culturale del Sulcis Iglesiente” – CUP B31C22002250002;
- **Convenzione n. 68 del 21.12.2022** – PT-CRP 41 “Sviluppo sostenibile del territorio dell’Unione dei Comuni «I Nuraghi di Monte Idda e Fanaris»” – CUP B81C22003380002.

L'affidamento è finalizzato alla realizzazione delle seguenti attività.

1. Educational Tour Camargue – Le Vie del Sale e le Vie del Vento

La prima missione consiste nella realizzazione, dal **5 al 9 ottobre 2026**, di un Educational Tour di studio e benchmarking in **Camargue (Francia)**, con particolare riferimento all’area di Aigues-Mortes e Arles, rivolto a una delegazione composta da rappresentanti istituzionali, referenti e stakeholder del territorio coinvolti nel PST CRP 42 “Interventi integrati di valorizzazione ambientale e culturale del Sulcis Iglesiente”.

La missione è finalizzata a favorire il confronto diretto con **esperienze e buone pratiche europee nella gestione e valorizzazione integrata delle zone umide e delle saline, nello sviluppo del turismo naturalistico e sportivo e nei modelli di governance territoriale**, con particolare attenzione alle modalità di integrazione tra tutela ambientale, fruizione sostenibile, valorizzazione turistica e sviluppo locale.

L’Educational Tour costituisce un’attività funzionale all’attuazione del progetto “**Le Vie del Sale e le Vie del Vento**” e mira a favorire l’acquisizione di conoscenze, modelli organizzativi e buone pratiche trasferibili al territorio di riferimento, nonché a rafforzare le relazioni e le occasioni di confronto e collaborazione tra amministratori, operatori e soggetti istituzionali dei territori coinvolti.

2. Accoglienza della delegazione andalusa a Vallermosa

La seconda missione consiste nell’accoglienza a **Vallermosa, dal 15 al 19 ottobre 2026**, di una delegazione proveniente dall’Andalusia e, in particolare, dall’area dei **Pueblos Blancos**, composta da rappresentanti istituzionali e da soggetti operanti nei settori del turismo e dello sviluppo territoriale, tra cui rappresentanti dell’Ayuntamiento de Olvera, di Tugasa – Turismo Gaditano S.A., del GAL Sierra de Cádiz e del patrimonio folkloristico e culturale tradizionale andaluso.

L’iniziativa si inserisce nell’ambito del progetto “Sviluppo sostenibile del territorio dell’Unione dei Comuni «I Nuraghi di Monte Idda e Fanaris»” e costituisce il momento di restituzione e prosecuzione del percorso di scambio avviato attraverso l’Educational Tour realizzato nel 2025.

L’accoglienza della delegazione è finalizzata alla condivisione dei risultati e delle esperienze maturate, al consolidamento delle relazioni istituzionali e territoriali avviate tra le due aree e all’individuazione di possibili prospettive future di collaborazione, con particolare riferimento ai temi dello sviluppo turistico sostenibile, della governance territoriale, della valorizzazione delle identità locali e del marketing territoriale.

Nell’ambito dell’evento di restituzione, i rappresentanti istituzionali e gli operatori della delegazione andalusa saranno coinvolti nelle attività di confronto e divulgazione, anche attraverso la partecipazione

in qualità di relatori, al fine di presentare direttamente l'esperienza realizzata nel 2025, i risultati dello scambio e le buone pratiche individuate.

La presenza di una rappresentanza identitaria e culturale tradizionale andalusana è finalizzata a valorizzare la dimensione identitaria del territorio partner e a rafforzare la componente pubblica, culturale e divulgativa dell'iniziativa, in coerenza con gli obiettivi di valorizzazione territoriale, marketing e comunicazione istituzionale della macroazione di riferimento.

Le due iniziative, pur riferite a Convenzioni e CUP distinti, sono accomunate dalla finalità di promuovere lo scambio di esperienze, il trasferimento di buone pratiche, il rafforzamento delle relazioni istituzionali e la valorizzazione integrata delle risorse ambientali, culturali e identitarie dei territori coinvolti.

ARTICOLO 2 SERVIZI RICHIESTI

L'operatore economico dovrà assicurare l'organizzazione e la gestione logistica delle due missioni, garantendo almeno le prestazioni di seguito indicate. Le caratteristiche e le quantità riportate nel presente articolo costituiscono i requisiti minimi del servizio. Il numero definitivo dei partecipanti sarà determinato dalla Stazione appaltante successivamente all'acquisizione del preventivo, sulla base dei costi unitari e dei costi fissi proposti dall'operatore economico e nel rispetto dell'importo massimo disponibile per la missione. L'affidatario dovrà assicurare la completa e corretta esecuzione delle prestazioni a regola d'arte, nel rispetto del presente Capitolato, della richiesta di preventivo e delle indicazioni impartite dal RUP/DEC.

1. Educational Tour Camargue – Le Vie del Sale e le Vie del Vento

Partecipanti

La missione è prevista per un numero massimo di **12 partecipanti**.

Biglietteria aerea

Dovrà essere garantita, per tutti i partecipanti, la biglietteria aerea di andata e ritorno secondo il seguente programma indicativo:

- **andata – 5 ottobre 2026:** Cagliari – Roma Fiumicino – Marsiglia;
- **ritorno – 9 ottobre 2026:** Nizza – Roma Fiumicino – Cagliari.

Il costo della biglietteria dovrà comprendere tutte le tasse e gli oneri aeroportuali nonché, per ciascun partecipante:

- **posto assegnato, eventuale priorità di imbarco ove prevista dalla tariffa proposta,**
- **bagaglio a mano e un bagaglio da stiva.**

Le soluzioni di viaggio dovranno prevedere un massimo di **uno scalo per tratta** e garantire orari compatibili con il programma della missione. Sono ammesse e valutabili soluzioni di viaggio migliorative rispetto alle tratte sopra indicate, purché garantiscano le medesime date di partenza e rientro, tempi di percorrenza adeguati e una migliore funzionalità rispetto al programma delle attività. Ogni eventuale soluzione alternativa dovrà essere preventivamente condivisa con il GAL.

Trasferimenti e trasporto locale

Dovranno essere garantiti:

- trasferimento privato dall'aeroporto di Marsiglia alla struttura ricettiva di Arles nella giornata del 5 ottobre;
- trasferimento privato dalla struttura ricettiva di Arles all'aeroporto di Nizza nella giornata del 9 ottobre;
- minibus, di capienza adeguata al numero dei partecipanti e dotato dei requisiti previsti dalla normativa vigente, a completa disposizione del gruppo per le **tre giornate di visite in Camargue**, indicativamente nella fascia oraria 9:00–18:00.

Nei relativi corrispettivi dovranno intendersi compresi tutti gli oneri connessi al servizio, inclusi carburante, pedaggi, parcheggi, eventuali permessi o accessi, nonché diaria, vitto e, ove necessario, alloggio dell'autista. Gli itinerari e gli orari definitivi saranno concordati con il GAL sulla base del programma delle visite.

Pernottamento

Dovrà essere garantita la sistemazione del gruppo per **n. 4 pernottamenti, dal 5 al 9 ottobre 2026**, presso una struttura alberghiera di categoria **4 stelle**, preferibilmente ubicata in posizione centrale ad Arles e funzionale allo svolgimento del programma. La sistemazione dovrà avvenire in **camere singole**, dotate di servizi privati e connessione Wi-Fi gratuita, in regime di pernottamento e prima colazione (B&B). Nel costo dovranno essere comprese eventuali tasse di soggiorno e gli ulteriori oneri obbligatori connessi al soggiorno.

Pasti

Dovrà essere garantita la fornitura dei **pranzi previsti nelle giornate di visita**, presso ristoranti ubicati nelle località interessate dal programma o nelle immediate vicinanze, con proposta di menù rappresentativa della gastronomia locale. I menù dovranno essere preventivamente concordati con il GAL e dovranno prevedere soluzioni adeguate in presenza di allergie, intolleranze alimentari o particolari esigenze alimentari preventivamente comunicate. Le bevande sono escluse, salvo diversa indicazione concordata con il GAL. I pasti non espressamente ricompresi nel servizio resteranno a carico dei singoli partecipanti.

Assicurazione di viaggio

Dovrà essere garantita, per ciascun partecipante e per l'intera durata della missione, un'adeguata copertura assicurativa di viaggio comprensiva almeno di:

- assistenza sanitaria e medica;
- rimborso delle spese mediche;
- copertura delle penali derivanti dall'annullamento del viaggio nei casi previsti dalla polizza;
- copertura delle spese di vitto e alloggio derivanti dall'eventuale prolungamento forzato del soggiorno per malattia o altra causa contemplata dalla polizza.

Le condizioni e i massimali della copertura assicurativa dovranno essere comunicati al GAL prima dell'emissione della polizza.

Servizio di accompagnamento e interpretariato

Dovrà essere garantito un servizio di **accompagnamento e interpretariato italiano-francese** durante le visite tecniche e gli incontri istituzionali previsti dal programma. Il servizio dovrà essere assicurato per tutte le giornate interessate dalle visite, per un impegno massimo indicativo di **8 ore giornaliere**, secondo il programma definitivo concordato con il GAL.

2 - Accoglienza Delegazione Andalusia a Vallermosa

Partecipanti

La delegazione sarà composta da un numero massimo di **12 partecipanti**.

Il numero definitivo dei partecipanti sarà determinato dalla Stazione appaltante successivamente all'acquisizione del preventivo, sulla base dei costi unitari e dei costi fissi proposti dall'operatore economico e nel rispetto dell'importo massimo disponibile per la missione.

Biglietteria aerea

Dovrà essere garantita, per tutti i partecipanti, la biglietteria aerea di andata e ritorno secondo il seguente programma indicativo:

- andata – 15 ottobre 2026: Siviglia – Cagliari;
- ritorno – 19 ottobre 2026: Cagliari – Milano Malpensa – Siviglia.

Il costo della biglietteria dovrà comprendere tutte le tasse e gli oneri aeroportuali nonché, per ciascun partecipante, posto assegnato, eventuale priorità di imbarco ove prevista dalla tariffa proposta, bagaglio a mano e un bagaglio da stiva.

Le soluzioni di viaggio dovranno prevedere un massimo di uno scalo per tratta e garantire orari compatibili con il programma della missione.

Sono ammesse soluzioni di viaggio migliorative rispetto alle tratte sopra indicate, con particolare riferimento al viaggio di rientro del 19 ottobre, purché garantiscano le medesime date di partenza e rientro, tempi di percorrenza adeguati e condizioni complessivamente più funzionali alle esigenze della delegazione. Ogni eventuale soluzione alternativa dovrà essere preventivamente condivisa con il GAL.

Trasferimenti e trasporto locale

Dovranno essere garantiti:

- trasferimento privato dall'Aeroporto di Cagliari-Elmas a Vallermosa nella giornata del 15 ottobre 2026, in coincidenza con l'arrivo della delegazione;
- trasferimento privato da Vallermosa all'Aeroporto di Cagliari-Elmas nella giornata del 19 ottobre 2026, in tempo utile per il volo di rientro;
- mezzo di trasporto con conducente, di capienza adeguata all'intera delegazione, a disposizione per l'intera giornata di venerdì 16 ottobre 2026, per lo svolgimento delle visite e degli incontri programmati sul territorio.

Nei costi dei servizi di trasporto dovranno intendersi compresi tutti gli oneri necessari alla loro completa esecuzione, inclusi carburante, pedaggi, parcheggi, eventuali permessi o accessi, nonché diaria, vitto e, ove necessario, alloggio dell'autista.

Gli itinerari e gli orari definitivi saranno concordati con il GAL sulla base del programma della missione.

Pernottamento e trattamento di mezza pensione

Dovrà essere garantita la sistemazione della delegazione per n. 4 pernottamenti, dal 15 al 19 ottobre 2026, presso un hotel nel comune di Vallermosa (CA) in camere singole con servizi privati, in regime di mezza pensione, comprensivo di prima colazione e cena, dalla cena del giorno di arrivo alla prima colazione del giorno di partenza.

Il trattamento dovrà pertanto comprendere:

- 15 ottobre: cena e pernottamento;

- 16 ottobre: prima colazione, cena e pernottamento;
- 17 ottobre: prima colazione, cena e pernottamento;
- 18 ottobre: prima colazione, cena e pernottamento;
- 19 ottobre: prima colazione,

Nel costo della sistemazione dovranno essere comprese eventuali tasse di soggiorno e ogni altro onere obbligatorio connesso al soggiorno.

I menù delle cene dovranno essere preventivamente concordati con il GAL e dovranno tenere conto di eventuali allergie, intolleranze o particolari esigenze alimentari preventivamente comunicate.

Qualora l'Hotel Wunder non disponga di un numero sufficiente di camere per accogliere l'intera delegazione, è ammessa la sistemazione di parte dei partecipanti presso strutture ricettive limitrofe, preferibilmente raggiungibili a piedi.

Qualora le strutture integrative non siano raggiungibili a piedi, l'affidatario dovrà garantire, senza ulteriori oneri per il GAL, un adeguato servizio di trasferimento da e verso la struttura principale, in relazione alla fruizione delle cene e alle esigenze derivanti dal programma della missione.

Pranzi

Oltre alle cene comprese nel trattamento di mezza pensione, dovrà essere garantita, per l'intera delegazione, la fornitura dei seguenti pranzi:

- 16 ottobre 2026: pranzo;
- 18 ottobre 2026: pranzo.

I pranzi dovranno essere organizzati presso ristoranti o strutture adeguate, preferibilmente ubicate nelle località interessate dalle attività della giornata o comunque funzionali allo svolgimento del programma.

I menù dovranno essere preventivamente concordati con il GAL e dovranno tenere conto di eventuali allergie, intolleranze o particolari esigenze alimentari preventivamente comunicate.

I pasti non espressamente ricompresi nel trattamento di mezza pensione o indicati nel presente Capitolato resteranno a carico dei partecipanti.

Assicurazione di viaggio

Dovrà essere garantita, per ciascun componente della delegazione e per l'intera durata della missione, un'adeguata copertura assicurativa di viaggio, comprensiva almeno di:

assistenza sanitaria e medica;

rimborso delle spese mediche;

copertura delle penali derivanti dall'annullamento del viaggio nei casi contemplati dalla polizza;

copertura delle eventuali spese di vitto e alloggio derivanti dal prolungamento forzato del soggiorno per malattia o altra causa contemplata dalla polizza.

Le condizioni, le garanzie e i relativi massimali dovranno essere comunicati al GAL prima dell'emissione della polizza.

Servizio di interpretariato

Dovrà essere garantito un servizio professionale di interpretariato italiano-spagnolo, assicurato da almeno un interprete, nelle seguenti giornate:

- venerdì 16 ottobre 2026, per l'accompagnamento della delegazione durante le visite e gli incontri programmati sul territorio;

- sabato 17 ottobre 2026, in occasione del convegno di restituzione dei risultati del progetto e delle ulteriori attività istituzionali previste dal programma.
- domenica 18 ottobre, in occasione della partecipazione all'evento Sapori d'Autunno nel comune di Vallermosa.

Il servizio dovrà essere garantito per l'intera durata delle attività programmate nelle giornate indicate, secondo gli orari e le modalità che saranno definiti dal GAL nel programma definitivo della missione.

Il professionista incaricato dovrà possedere adeguata esperienza nell'attività di interpretariato e assistenza linguistica, secondo i requisiti professionali minimi stabiliti nella documentazione dell'affidamento. Il relativo nominativo e curriculum vitae potranno essere comunicati successivamente all'affidamento, ma dovranno essere trasmessi al RUP/DEC prima dell'avvio del servizio di interpretariato.

ARTICOLO 3 SPECIFICHE DEI SERVIZI E CONDIZIONI DI ESPLETAMENTO DELLE ATTIVITÀ

I servizi oggetto del presente affidamento saranno espletati nei territori interessati dalle due missioni e, in particolare, in Francia, nell'area della Camargue, e in Sardegna, con particolare riferimento al territorio di Vallermosa e alle località interessate dal programma delle visite. La natura delle prestazioni richieste presuppone uno stretto e costante raccordo tra l'affidatario e il GAL. L'operatore economico dovrà pertanto assicurare il coordinamento continuativo con il RUP/DEC e con la struttura tecnica del GAL, sia nella fase preparatoria e organizzativa sia durante lo svolgimento delle due missioni. L'affidatario dovrà garantire la completa organizzazione e gestione logistica dei servizi richiesti, assicurando il coordinamento dei diversi soggetti e fornitori coinvolti e la corretta integrazione delle prestazioni di viaggio, trasporto, soggiorno, ristorazione, assicurazione, accompagnamento e interpretariato previste dal presente Capitolato. Le soluzioni organizzative definitive, con particolare riferimento a voli, strutture ricettive, trasferimenti, mezzi di trasporto, ristorazione e servizi di interpretariato, dovranno essere preventivamente condivise con il GAL e risultare compatibili con il programma delle attività e con le esigenze istituzionali delle due missioni.

L'affidatario dovrà inoltre:

- assicurare il rispetto delle date, degli orari e degli standard qualitativi stabiliti nel presente Capitolato;
- garantire la tempestiva gestione di eventuali criticità, variazioni o imprevisti che dovessero verificarsi nella fase organizzativa o durante lo svolgimento delle missioni;
- informare tempestivamente il RUP/DEC di qualsiasi circostanza suscettibile di incidere sulla regolare esecuzione delle prestazioni;
- adottare, previa condivisione con il GAL ove possibile, le soluzioni organizzative necessarie ad assicurare la continuità e la corretta esecuzione dei servizi;
- garantire che tutti i servizi prenotati e forniti siano conformi alla normativa applicabile e alle condizioni stabilite nella documentazione dell'affidamento.

Il programma definitivo delle attività, gli itinerari e gli orari potranno essere oggetto di adeguamenti in relazione alle esigenze organizzative e istituzionali delle missioni, fermo restando il rispetto dell'oggetto, delle prestazioni e delle condizioni economiche dell'affidamento. Tutte le attività dovranno essere eseguite a regola d'arte e nei

termini contrattuali stabiliti dalla Stazione appaltante, nel rispetto del presente Capitolato, della richiesta di preventivo, del preventivo accettato e delle indicazioni impartite dal RUP/DEC

ARTICOLO 4 CARATTERISTICHE DEL GRUPPO DI LAVORO

L'affidatario dovrà garantire, per l'intera durata del servizio, la disponibilità di un **gruppo di lavoro adeguato alla natura, alla complessità e alle modalità di svolgimento delle prestazioni** oggetto del presente Capitolato.

Il gruppo di lavoro dovrà assicurare, quale configurazione minima, le seguenti professionalità:

n. Unità	Figura professionale minima richiesta	Profilo
01	Direttore Tecnico	Esperto senior – almeno 5 anni di esperienza in attività coerenti con l'oggetto dell'affidamento
01	Addetto junior (segreteria e assistenza viaggio)	Profilo junior – almeno 2 anni di esperienza in attività coerenti con l'oggetto dell'affidamento
01	Interprete/assistente linguistico italiano-francese	Almeno 2 anni di esperienza in attività di interpretariato e/o assistenza linguistica
01	Interprete/assistente linguistico italiano-spagnolo	Almeno 2 anni di esperienza in attività di interpretariato e/o assistenza linguistica

Le professionalità relative ai **servizi di interpretariato** potranno essere assicurate anche mediante professionisti esterni all'organizzazione dell'affidatario. Le due competenze linguistiche potranno essere garantite anche dal medesimo professionista, qualora in possesso dei requisiti richiesti per entrambe le lingue.

Il Direttore tecnico/Coordinatore del servizio costituisce il referente dell'affidatario nei rapporti con il GAL ed è responsabile del coordinamento complessivo delle attività, della corretta organizzazione delle prestazioni e del raccordo tra i diversi soggetti e fornitori coinvolti nell'esecuzione del servizio.

L'Addetto alla segreteria organizzativa e assistenza viaggio assicura il supporto operativo necessario alla gestione delle prenotazioni, della biglietteria, dei trasferimenti, delle sistemazioni alberghiere e degli ulteriori servizi logistici, nonché l'assistenza organizzativa connessa alla realizzazione delle due missioni.

Le professionalità relative ai servizi di interpretariato italiano-francese e italiano-spagnolo dovranno garantire l'assistenza linguistica nelle giornate e secondo le modalità indicate all'articolo 2 del presente Capitolato.

In sede di presentazione del preventivo, l'operatore economico dovrà indicare la composizione del gruppo di lavoro dedicato alle attività di coordinamento, segreteria e assistenza organizzativa, allegando i relativi curriculum vitae, dai quali dovrà risultare il possesso dell'esperienza professionale richiesta.

Per quanto concerne le professionalità incaricate dei servizi di interpretariato, i relativi nominativi potranno essere comunicati successivamente all'affidamento e dovranno, in ogni caso, essere trasmessi al RUP/DEC prima dell'avvio delle rispettive attività, unitamente ai curriculum vitae comprovanti il possesso dell'esperienza minima richiesta.

Eventuali sostituzioni dei componenti del gruppo di lavoro dovranno essere preventivamente comunicate al RUP/DEC e potranno essere effettuate esclusivamente con soggetti in possesso di requisiti professionali ed esperienza almeno equivalenti a quelli previsti dal presente Capitolato.

ARTICOLO 5 MODALITÀ DI ESECUZIONE DEI SERVIZI

L'affidatario è tenuto a eseguire tutte le prestazioni oggetto dell'affidamento a regola d'arte, con propria organizzazione, mezzi e risorse, nel rispetto delle condizioni stabilite nel presente Capitolato, nella richiesta di preventivo, nel preventivo accettato e nel contratto, nonché delle indicazioni impartite dal RUP/DEC.

In particolare, l'affidatario si impegna a:

- garantire la completa e tempestiva organizzazione dei servizi necessari alla realizzazione delle due missioni, nel rispetto delle date e delle tempistiche stabilite;
- collaborare con il GAL alla definizione operativa e logistica delle attività, assicurando un costante raccordo con il RUP/DEC e con la struttura tecnica del GAL;
- provvedere alla prenotazione, conferma e gestione dei servizi di viaggio, trasporto, soggiorno, ristorazione, assicurazione e interpretariato previsti dal presente Capitolato;
- coordinare i diversi soggetti e fornitori coinvolti nell'esecuzione delle prestazioni, garantendo la corretta integrazione e continuità dei servizi;
- fornire tempestivamente al GAL tutta la documentazione relativa ai servizi prenotati e confermati, inclusi, ove pertinenti, titoli di viaggio, voucher, conferme delle prenotazioni, programmi e orari dei trasferimenti, riferimenti dei fornitori, condizioni e coperture assicurative e ogni altra informazione necessaria al regolare svolgimento delle missioni;
- verificare preventivamente la conformità e l'adeguatezza dei servizi proposti rispetto alle caratteristiche e agli standard minimi richiesti dal presente Capitolato;
- assicurare, per l'intera durata di ciascuna missione, la reperibilità di un referente organizzativo, contattabile telefonicamente e/o mediante altro recapito concordato con il GAL, in grado di intervenire tempestivamente per la gestione di eventuali criticità connesse ai servizi oggetto dell'affidamento;
- assicurare la tempestiva gestione di eventuali variazioni, cancellazioni, ritardi, indisponibilità o altre criticità che dovessero verificarsi prima o durante lo svolgimento delle missioni, attivando, previa condivisione con il GAL ove possibile, soluzioni alternative idonee a garantire la continuità e la regolare esecuzione dei servizi;
- comunicare tempestivamente al RUP/DEC qualsiasi circostanza che possa determinare ritardi, modifiche o impedimenti alla regolare esecuzione delle prestazioni;

- garantire che tutti i servizi siano resi nel rispetto della normativa vigente e delle condizioni previste dalla documentazione contrattuale.

L'affidatario dovrà inoltre assicurare la propria partecipazione agli incontri di coordinamento, anche da remoto, che il GAL ritenga necessari nella fase preparatoria e durante l'esecuzione del servizio, senza ulteriori oneri a carico della Stazione appaltante.

Assistenza e reperibilità durante le missioni

Per l'intera durata dell'Educational Tour Camargue, dal 5 al 9 ottobre 2026, e dell'accoglienza della delegazione andalusa a Vallermosta, dal 15 al 19 ottobre 2026, l'affidatario dovrà garantire un servizio di assistenza e reperibilità organizzativa finalizzato alla tempestiva gestione di eventuali problematiche relative alle prestazioni oggetto dell'affidamento. Prima dell'avvio di ciascuna missione, l'affidatario dovrà comunicare al RUP/DEC il nominativo e i recapiti telefonici del referente organizzativo incaricato di assicurare tale assistenza. Il referente dovrà essere in grado di intervenire tempestivamente, anche mediante il coordinamento con i vettori, le strutture ricettive, le imprese di trasporto, i ristoratori, gli interpreti e gli altri fornitori coinvolti, in caso di ritardi, cancellazioni, variazioni delle prenotazioni, indisponibilità dei servizi o altre circostanze suscettibili di compromettere il regolare svolgimento della missione. La reperibilità organizzativa è compresa nel corrispettivo contrattuale e non comporta ulteriori oneri a carico del GAL.

Documentazione finale

Al termine delle attività, l'affidatario dovrà trasmettere al GAL una relazione finale sintetica sull'esecuzione del servizio, articolata distintamente per ciascuna delle due missioni e contenente almeno:

- la descrizione delle attività e dei servizi effettivamente realizzati;
- il numero effettivo dei partecipanti;
- l'indicazione dei principali servizi erogati e dei relativi periodi di svolgimento;
- l'indicazione delle eventuali variazioni intervenute rispetto a quanto inizialmente programmato;
- la descrizione delle eventuali criticità riscontrate e delle soluzioni adottate;
- ogni ulteriore elemento utile alla verifica della corretta e completa esecuzione delle prestazioni.

Alla relazione dovrà essere allegata, ove pertinente, la documentazione comprovante l'effettiva erogazione dei servizi richiesta dal RUP/DEC ai fini della verifica di conformità/regolare esecuzione e della successiva liquidazione del corrispettivo. Tutte le prestazioni previste dal presente Capitolato dovranno essere eseguite senza oneri aggiuntivi per il GAL rispetto al corrispettivo contrattuale, fatto salvo quanto eventualmente autorizzato dalla Stazione appaltante nei casi e nei limiti previsti dalla normativa vigente.

ARTICOLO 6 DOCUMENTAZIONE PRODOTTA E CONSEGNA FINALE

Tutta la documentazione predisposta dall'affidatario specificamente nell'ambito dell'esecuzione del presente servizio e destinata al GAL dovrà essere resa disponibile alla Stazione appaltante, in formato digitale e, ove richiesto, in formato cartaceo.

In particolare, l'affidatario dovrà garantire la tempestiva trasmissione della documentazione necessaria alla corretta organizzazione, gestione e rendicontazione delle due missioni, ivi compresi, ove pertinenti, programmi operativi, riepiloghi delle prenotazioni, titoli di viaggio, voucher, documentazione relativa ai servizi di trasporto, soggiorno, ristorazione e assicurazione, nonché ogni ulteriore documento connesso alle prestazioni oggetto dell'affidamento.

Al termine del servizio, l'affidatario dovrà assicurare la completa consegna al GAL della documentazione prodotta e acquisita nell'ambito dell'esecuzione del contratto, unitamente alla relazione finale prevista dall'articolo 5 del presente Capitolato.

Il GAL potrà utilizzare, riprodurre e conservare la documentazione specificamente predisposta nell'ambito dell'affidamento per le proprie finalità istituzionali, amministrative, di controllo e rendicontazione, senza che ciò comporti ulteriori compensi a favore dell'affidatario.

Restano esclusi dalla presente disposizione eventuali materiali, strumenti, format, metodologie o contenuti preesistenti e di titolarità dell'affidatario o di terzi, non specificamente realizzati per il GAL nell'ambito del presente affidamento, fatti salvi i diritti di utilizzo necessari alla corretta fruizione dei servizi oggetto del contratto.

ARTICOLO 7 IMPORTO CONTRATTUALE

L'importo massimo complessivo del presente affidamento è stabilito in **€ 35.000,00** (euro trentacinquemila/00), articolato, in relazione alle due missioni e alle rispettive fonti di finanziamento, come segue:

- **Educational Tour Camargue – Le Vie del Sale e le Vie del Vento** - € 25.000,00 IVA esente ai sensi dell'art. 74-ter del DPR n. 633/72;
- **Accoglienza Delegazione Andalus a Vallermosa** - € 10.000,00 IVA esente ai sensi dell'art. 74-ter del DPR n. 633/72.

Gli importi sopra indicati costituiscono i limiti massimi di spesa disponibili per ciascuna missione.

Il preventivo economico dovrà pertanto evidenziare separatamente il costo complessivo di ciascuna missione e dovrà essere formulato nel rispetto dei relativi limiti finanziari.

- **Regime fiscale**

In considerazione della natura delle prestazioni oggetto dell'affidamento, l'operatore economico dovrà indicare nel preventivo il **regime IVA concretamente applicabile alle prestazioni offerte**, specificando l'eventuale applicazione del regime speciale previsto dall'art. 74-ter del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 633.

Gli importi massimi disponibili sopra indicati devono intendersi **onnicomprensivi di ogni imposta, onere e costo gravante sulla Stazione appaltante**, secondo il regime fiscale applicabile all'operatore economico e alle singole prestazioni.

Fonti di finanziamento

Il presente affidamento è finanziato a valere su due distinte fonti:

- **€ 25.000,00**, a valere sulla Convenzione n. 67 del 21.12.2022 – PST CRP 42 “Interventi integrati di valorizzazione ambientale e culturale del Sulcis Iglesiente” – **CUP B31C22002250002**, destinati alla realizzazione dell’“Educational Tour Camargue – Le Vie del Sale e le Vie del Vento”;

- **€ 10.000,00**, a valere sulla Convenzione n. 68 del 21.12.2022 – PT-CRP 41 “Sviluppo sostenibile del territorio dell’Unione dei Comuni «I Nuraghi di Monte Idda e Fanaris»” – **CUP B81C22003380002**, destinati all’accoglienza della delegazione andalusa a Vallermosa.

L’importo complessivo dell’affidamento comprende ogni costo e onere necessario alla completa e corretta esecuzione delle prestazioni previste dal presente Capitolato.

Ai fini della determinazione dell’importo dell’affidamento, la Stazione appaltante ha stimato i costi relativi alle risorse professionali direttamente impiegate nelle attività di organizzazione, coordinamento, assistenza e interpretariato come segue.

TABELLA CRITERI DI CALCOLO DELLA BASE DELL’AFFIDAMENTO

Tabella. 1 – Risorse umane

n. Unità	Figura professionale minima richiesta	Profilo	GG/ore stimate	Costo max a gg	Totale
				€	€
1	Direttore Tecnico/Coordinatore	1 livello CCNL Turismo – Agenzie di viaggio	50 h	30,00	1.500,00
1	Addetto segreteria e assistenza viaggio	4 livello CCNL Turismo – Agenzie di viaggio	80 h	25,00	2.000,00
TOTALE COSTO RISORSE UMANE					3.500,00

La stima sopra riportata è effettuata ai fini della determinazione dell’importo dell’affidamento e non modifica l’obbligo dell’operatore economico di garantire tutte le professionalità e le prestazioni richieste dal presente Capitolato.

L’operatore economico dovrà indicare nel proprio preventivo il **costo della manodopera** previsto per l’esecuzione del servizio, secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

Quadro economico dell’affidamento

Descrizione	Costo €
Totale costo delle risorse umane	3.500,00
Servizi esterni e prestazioni, compreso interpretariato	31.500,00
Importo massimo complessivo	35.000,00

I valori sopra riportati costituiscono una stima utilizzata dalla Stazione appaltante ai fini della determinazione dell’importo massimo dell’affidamento e non rappresentano una predeterminazione della composizione

economica del preventivo dell'operatore.

Oneri della sicurezza

In considerazione della natura delle prestazioni oggetto dell'affidamento e dell'assenza, allo stato, di rischi da interferenza derivanti dall'esecuzione delle attività presso luoghi di lavoro nella disponibilità della Stazione appaltante, gli oneri della sicurezza da interferenze sono stimati in € 0,00.

Resta fermo l'obbligo dell'operatore economico di indicare nel preventivo **i propri oneri aziendali** concernenti l'adempimento delle disposizioni in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro, ove dovuti ai sensi della normativa vigente.

Il fornitore dovrà garantire, per tutta la durata del contratto, un Gruppo di Lavoro costantemente dimensionato, in grado di assorbire eventuali carichi di lavoro variabili nel tempo e assicurare la continuità e la qualità delle prestazioni previste dal capitolato.

L'importo del preventivo dovrà tenere conto di:

- tutte le spese relative ai compensi e alle trasferte di tutte le professionalità, a qualunque titolo coinvolte nell'esecuzione contrattuale;
- tutti i costi e oneri relativi ai servizi offerti;
- tutte le spese legate all'acquisto di software e hardware per la gestione ed esecuzione della fornitura, i costi relativi all'attrezzatura ed infrastrutture necessarie alla realizzazione degli stessi, nonché tutte le spese legate alla preparazione e all'esecuzione di ciascuno;
- tutti gli oneri accessori, compresi quelli legati ad attività o apparecchiature accessori e alla finalizzazione della verifica di conformità;

Eventuali variazioni delle prestazioni che si rendessero necessarie nel corso dell'esecuzione potranno essere disposte esclusivamente nei casi e nei limiti consentiti dall'art. 120 del D.Lgs. 36/2023, previa autorizzazione della Stazione appaltante e nel rispetto delle risorse finanziarie disponibili sulle rispettive linee di finanziamento.

ARTICOLO 8 DURATA DELL'APPALTO

La durata dell'affidamento decorre dalla data di sottoscrizione del contratto ovvero, qualora antecedente, dalla data di avvio dell'esecuzione del servizio disposta dalla Stazione appaltante.

Le prestazioni oggetto dell'affidamento dovranno essere realizzate nel rispetto delle date previste per le due missioni e, in particolare:

- **Educational Tour Camargue – Le Vie del Sale e le Vie del Vento: dal 5 al 9 ottobre 2026;**
- **Accoglienza della delegazione andalusa a Vallermosa: dal 15 al 19 ottobre 2026.**

Tutte le attività oggetto dell'affidamento dovranno essere completate **entro e non oltre il 30 ottobre 2026**, salvo eventuali modifiche dei termini disposte o autorizzate dalla Stazione appaltante nei casi consentiti dalla normativa vigente.

L'affidatario è tenuto a programmare e organizzare le prestazioni con tempistiche adeguate a garantire il regolare svolgimento delle due missioni nelle date stabilite, provvedendo tempestivamente a tutti gli adempimenti preparatori, alle prenotazioni e alle conferme dei servizi necessari.

Eventuali variazioni delle date o delle tempistiche di esecuzione, determinate da cause sopravvenute, imprevedibili o comunque non imputabili all'affidatario, dovranno essere tempestivamente comunicate al RUP/DEC e potranno essere attuate esclusivamente previa autorizzazione della Stazione appaltante, fatto salvo il caso in cui si renda necessario un intervento immediato per garantire la continuità e la corretta esecuzione dei servizi durante le missioni.

Successivamente al termine del 30 ottobre 2026 potranno essere effettuati esclusivamente gli adempimenti di carattere amministrativo e documentale connessi alla chiusura del servizio, ove richiesti dalla Stazione appaltante, purché riferiti a prestazioni regolarmente eseguite entro il termine contrattuale e senza nuovi o maggiori oneri a carico del GAL.

ARTICOLO 9 CONTRATTO

La stipula del contratto avverrà secondo le modalità previste dall'art. 18 del D.Lgs. 36/2023, mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in apposito scambio di lettere, anche tramite posta elettronica certificata o mediante gli strumenti messi a disposizione dalla piattaforma MePA – Acquisti in Rete della Pubblica Amministrazione.

La stipula avverrà entro il termine previsto dalla normativa vigente, compatibilmente con le tempistiche necessarie a garantire il regolare avvio delle attività preparatorie e lo svolgimento delle missioni nelle date stabilite dal presente Capitolato.

Entro il termine indicato dalla Stazione appaltante, l'affidatario sarà tenuto a:

- trasmettere la documentazione eventualmente richiesta dalla Stazione appaltante ai fini della stipulazione e dell'avvio dell'esecuzione;
- comunicare gli estremi del conto corrente dedicato, anche non in via esclusiva, e i soggetti delegati ad operarvi, ai sensi dell'art. 3 della Legge n. 136/2010;
- assolvere agli eventuali ulteriori adempimenti previsti dalla normativa vigente e dalla documentazione dell'affidamento;
- sostenere le eventuali spese contrattuali, imposte e oneri posti dalla normativa a carico dell'affidatario.

Non è richiesta la garanzia provvisoria né la garanzia definitiva, ai sensi dell'art. 53, comma 4, del D.Lgs. 36/2023, in considerazione del ridotto valore dell'affidamento, della limitata durata contrattuale e della natura delle prestazioni oggetto del servizio.

Nei casi previsti dalla normativa vigente, la Stazione appaltante potrà disporre l'esecuzione anticipata del contratto, secondo quanto previsto dal D.Lgs. 36/2023.

ARTICOLO 10 AVVIO DEL SERVIZIO

L'esecuzione del servizio avrà avvio a seguito della stipula del contratto, secondo le modalità e nei termini comunicati dalla Stazione appaltante.

L'affidatario dovrà assicurare, sin dall'avvio dell'esecuzione, la piena operatività della propria struttura organizzativa e provvedere tempestivamente a tutte le attività preparatorie necessarie alla corretta realizzazione delle due missioni nelle date stabilite dal presente Capitolato.

In particolare, a decorrere dall'avvio del servizio, l'affidatario dovrà:

- attivare il coordinamento operativo con il **RUP/DEC e con la struttura tecnica del GAL**;

- procedere alla verifica delle disponibilità e alla successiva prenotazione e conferma dei servizi di viaggio, trasporto, soggiorno, ristorazione, assicurazione e interpretariato previsti dal presente Capitolato, secondo le indicazioni concordate con il GAL;
- concordare con il GAL le soluzioni definitive relative ai voli, alle strutture ricettive, ai trasferimenti e agli ulteriori servizi logistici;
- acquisire dal GAL i nominativi e le informazioni necessarie relative ai partecipanti, nel rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali;
- comunicare, nei termini previsti dal presente Capitolato, i nominativi e i curricula delle professionalità incaricate dei servizi di interpretariato;
- comunicare il nominativo e i recapiti del **referente organizzativo incaricato di garantire l'assistenza e la reperibilità** durante ciascuna missione;
- trasmettere tempestivamente al GAL le conferme delle prenotazioni, i titoli di viaggio, i voucher e ogni altra documentazione necessaria allo svolgimento delle attività.

L'avvio dell'esecuzione potrà essere disposto anche **prima della stipula del contratto nei casi e alle condizioni consentiti dall'art. 17, commi 8 e 9, del D.Lgs. 36/2023**, qualora ricorrano motivate ragioni che rendano necessario assicurare il tempestivo svolgimento delle attività.

In ogni caso, l'affidatario dovrà organizzare l'esecuzione delle prestazioni in modo da garantire il pieno rispetto delle date previste per le due missioni e del termine finale stabilito dal presente Capitolato.

ARTICOLO 11 CORRISPETTIVO

Il corrispettivo contrattuale è determinato sulla base del preventivo economico presentato dall'affidatario e accettato dalla Stazione appaltante, nel rispetto degli importi massimi previsti per ciascuna delle due missioni. Il corrispettivo si intende **onnicomprensivo di tutti i costi, spese e oneri necessari alla completa e corretta esecuzione delle prestazioni** previste dal presente Capitolato, dalla richiesta di preventivo e dal contratto, ivi compresi i costi relativi all'organizzazione e al coordinamento del servizio, alla biglietteria aerea, ai trasferimenti, ai trasporti, ai pernottamenti, alla ristorazione, alle assicurazioni, ai servizi di interpretariato, alle professionalità impiegate e a ogni ulteriore prestazione necessaria.

Non saranno riconosciuti compensi, rimborsi o maggiorazioni ulteriori rispetto a quelli risultanti dal preventivo accettato, salvo eventuali modifiche delle prestazioni preventivamente autorizzate dalla Stazione appaltante nei casi consentiti dalla normativa vigente.

Determinazione del corrispettivo

Per ciascuna missione, il corrispettivo sarà determinato sulla base:

- dei **costi complessivi per partecipante**, applicati al numero definitivo dei partecipanti comunicato e confermato dal GAL;

In ogni caso, il corrispettivo relativo a ciascuna missione non potrà superare i rispettivi limiti finanziari di **€ 25.000,00** per l'Educational Tour Camargue e di **€ 10.000,00** per l'accoglienza della delegazione andalusa a Vallermosa.

Fatturazione

In considerazione delle distinte fonti di finanziamento e dei differenti CUP, l'affidatario dovrà emettere **due distinte fatture elettroniche**, una per ciascuna missione, intestate al GAL Sulcis Iglesiente Capoterra e Campidano di Cagliari.

Ciascuna fattura dovrà riportare il **CIG dell'affidamento**, il relativo **CUP**, gli estremi della Convenzione di riferimento e la descrizione del servizio.

In particolare:

- **Fattura n. 1 – Educational Tour Camargue**

Servizio di organizzazione e gestione logistica della missione istituzionale “Educational Tour Camargue – Le Vie del Sale e le Vie del Vento” – Convenzione n. 67 del 21.12.2022 – PST CRP 42 “Interventi integrati di valorizzazione ambientale e culturale del Sulcis Iglesiente” – CUP B31C22002250002 – CIG _____.

- **Fattura n. 2 – Accoglienza delegazione andalusa**

Servizio di organizzazione e gestione logistica della missione istituzionale “Accoglienza della delegazione andalusa a Vallermosa” – Convenzione n. 68 del 21.12.2022 – PT-CRP 41 “Sviluppo sostenibile del territorio dell’Unione dei Comuni «I Nuraghi di Monte Idda e Fanaris»” – CUP B81C22003380002 – CIG _____.

Le fatture dovranno essere emesse secondo il **regime fiscale applicabile all’operatore economico e alle prestazioni rese**, con evidenza dell’eventuale applicazione del regime speciale IVA di cui all’art. 74-ter del D.P.R. n. 633/1972.

Le fatture dovranno essere messe senza applicazione del meccanismo della scissione dei pagamenti (split payment) e secondo il regime fiscale applicabile alle prestazioni rese, con indicazione, ove ricorrano i relativi presupposti, dell’applicazione del regime speciale IVA per le agenzie di viaggio e turismo di cui all’art. 74-ter del D.P.R. n. 633/1972.

Il pagamento del corrispettivo relativo a ciascuna missione sarà effettuato a seguito della conclusione delle relative attività, previa verifica della corretta e completa esecuzione delle prestazioni da parte del RUP/DEC e acquisizione della documentazione prevista dal presente Capitolato.

Il pagamento è subordinato:

- all’esito positivo della verifica di regolare esecuzione;
- alla regolarità contributiva dell’affidatario, ove applicabile;
- alla regolarità della fattura e della documentazione amministrativa e fiscale;
- al rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge n. 136/2010.

Il pagamento sarà effettuato esclusivamente mediante bonifico bancario sul conto corrente dedicato, anche non in via esclusiva, comunicato dall’affidatario ai sensi dell’art. 3 della Legge n. 136/2010, entro 30 giorni dalla data prevista dalla normativa applicabile.

In caso di ritardo nel pagamento imputabile alla Stazione appaltante, trovano applicazione le disposizioni in materia di interessi moratori di cui al D.Lgs. n. 231/2002.

Liberatoria quietanzata

A seguito dell’avvenuto pagamento di ciascuna fattura, l’affidatario dovrà trasmettere al GAL, ai fini degli adempimenti amministrativi e di rendicontazione connessi alle rispettive Convenzioni, apposita dichiarazione liberatoria quietanzata, sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante, attestante l’avvenuto integrale pagamento della fattura e l’assenza di ulteriori somme da ricevere in relazione alle prestazioni oggetto della stessa.

La dichiarazione dovrà essere redatta secondo il modello eventualmente predisposto e trasmesso dal GAL e dovrà riportare almeno gli estremi della fattura, l’importo corrisposto, la data di pagamento, il CUP, il CIG e la Convenzione di riferimento.

ARTICOLO 12 CONDIZIONI DI ESECUZIONE

L'Affidatario è tenuto a eseguire tutte le prestazioni oggetto del presente affidamento **a regola d'arte**, in conformità al presente Capitolato, alla richiesta di preventivo, al preventivo accettato e al contratto, nonché nel rispetto delle indicazioni impartite dal RUP/DEC e delle tempistiche previste per la realizzazione delle due missioni.

L'Affidatario è tenuto, in particolare, a garantire il puntuale rispetto delle date, degli orari e delle modalità organizzative concordate, tenuto conto della natura delle prestazioni e della necessità di assicurare il regolare svolgimento dei viaggi, dei trasferimenti, delle visite, degli incontri istituzionali e delle ulteriori attività programmate.

Qualora il RUP/DEC accerti che una prestazione risulti **incompleta, difforme o non conforme** alle condizioni contrattuali, ne darà tempestiva comunicazione all'Affidatario, il quale sarà tenuto, ove possibile e compatibilmente con le tempistiche delle missioni, a provvedere alla relativa regolarizzazione o sostituzione, a propria cura e spese e senza ulteriori oneri per il GAL.

Qualora la regolarizzazione non sia possibile o non avvenga nei termini assegnati, il GAL potrà adottare le misure previste dalla normativa e dal contratto, fatto salvo il diritto al risarcimento dell'eventuale maggior danno.

Sospensione dell'esecuzione

L'Affidatario non potrà sospendere unilateralmente l'esecuzione delle prestazioni per effetto di contestazioni, controversie o altre circostanze non previste dalla legge.

L'eventuale sospensione ingiustificata delle prestazioni, qualora comprometta o possa compromettere il regolare svolgimento delle missioni, potrà costituire **grave inadempimento contrattuale** e comportare, ricorrendone i presupposti, la risoluzione del contratto, fatto salvo il diritto del GAL al risarcimento dei danni subiti.

In caso di necessità e nel rispetto della normativa vigente, il GAL potrà affidare a terzi l'esecuzione delle prestazioni non eseguite o non correttamente eseguite dall'Affidatario, con eventuale addebito a quest'ultimo dei maggiori costi sostenuti, ove allo stesso imputabili.

Penali

In caso di ritardo o inadempimento imputabile all'Affidatario trovano applicazione le penali previste dall'articolo 19 del presente Capitolato, nel rispetto dell'art. 126 del D.Lgs. 36/2023, fatto salvo il diritto del GAL al risarcimento dell'eventuale maggior danno.

ARTICOLO 13 TRATTAMENTO DEI LAVORATORI

L'Affidatario è tenuto ad osservare, nei confronti del personale impiegato nell'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente affidamento, tutte le disposizioni legislative, regolamentari e contrattuali vigenti in materia di lavoro, trattamento economico e normativo, previdenza, assistenza, assicurazione, salute e sicurezza nei luoghi di lavoro.

L'Affidatario è tenuto ad applicare al personale dipendente impiegato nell'esecuzione del contratto il CCNL individuato nella documentazione dell'affidamento, ovvero altro contratto collettivo che garantisca ai lavoratori tutele economiche e normative equivalenti, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 11 del D.Lgs. 36/2023.

L'Affidatario è altresì tenuto al rispetto degli obblighi previsti dal D.Lgs. 81/2008 e ss.mm.ii. e dalla restante normativa applicabile in materia di tutela della salute e della sicurezza dei lavoratori, assumendo a proprio carico tutti gli oneri e le responsabilità connessi all'organizzazione e allo svolgimento delle attività di propria competenza.

Gli obblighi di cui al presente articolo si applicano, per quanto di competenza, anche al personale impiegato da eventuali subappaltatori, collaboratori o altri soggetti legittimamente coinvolti nell'esecuzione delle prestazioni, secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

L'Affidatario dovrà garantire per tutta la durata del contratto la regolarità contributiva, previdenziale e assicurativa e, su richiesta della Stazione appaltante, dovrà fornire la documentazione necessaria alla verifica del rispetto degli obblighi previsti dal presente articolo.

La Stazione appaltante procederà alle verifiche di regolarità contributiva secondo le modalità previste dalla normativa vigente e, in caso di accertate inadempienze contributive o retributive, troveranno applicazione le disposizioni previste dal D.Lgs. 36/2023 e dalla restante normativa applicabile, ferma restando, nei casi più gravi e ricorrendone i presupposti, la facoltà della Stazione appaltante di adottare gli ulteriori provvedimenti previsti dal contratto e dalla legge.

L'Affidatario resta esclusivamente responsabile nei confronti del personale utilizzato per l'adempimento di tutti gli obblighi derivanti dai rapporti di lavoro e di collaborazione, senza che possa configurarsi alcun rapporto di lavoro, subordinazione o dipendenza tra il personale dell'Affidatario e il GAL.

ARTICOLO 14 RESPONSABILITÀ DELL'ESECUTORE

L'Affidatario assume la piena responsabilità della corretta esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto e risponde, nei limiti previsti dalla normativa vigente, dei danni derivanti da fatti, omissioni o inadempimenti ad esso imputabili, nonché da quelli imputabili al personale e ai soggetti dei quali si avvale per l'esecuzione del servizio.

L'Affidatario è responsabile dell'organizzazione e del coordinamento dei servizi affidati e dovrà assicurare che i soggetti coinvolti nell'esecuzione delle prestazioni siano in possesso dei requisiti, delle autorizzazioni e delle coperture previste dalla normativa applicabile.

Resta ferma la responsabilità dei singoli vettori, delle strutture ricettive, delle imprese di trasporto, delle compagnie assicurative e degli altri prestatori per le attività di rispettiva competenza, secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

L'Affidatario è tenuto ad osservare tutte le disposizioni vigenti in materia di salute e sicurezza sul lavoro, prevenzione degli infortuni, previdenza, assistenza e assicurazione del personale impiegato, assumendo i relativi obblighi e oneri.

L'Affidatario resta esclusivamente responsabile degli obblighi retributivi, contributivi, previdenziali, assicurativi e fiscali relativi al personale impiegato nell'esecuzione del contratto.

In caso di eventi, disservizi o criticità suscettibili di compromettere il regolare svolgimento delle missioni, l'Affidatario dovrà darne immediata comunicazione al RUP/DEC e attivarsi tempestivamente, nell'ambito delle proprie competenze, per individuare e attuare le soluzioni necessarie a garantire, per quanto possibile, la continuità e la regolare esecuzione delle attività programmate.

L'Affidatario è tenuto a tenere indenne il GAL da pretese, richieste risarcitorie o conseguenze derivanti da fatti, omissioni o inadempimenti direttamente imputabili all'Affidatario o ai soggetti dei quali lo stesso risponde ai sensi di legge.

Restano esclusi dalla responsabilità dell'Affidatario gli eventi derivanti da cause di forza maggiore, da fatti imputabili alla Stazione appaltante o da circostanze non riconducibili alla propria sfera di responsabilità, fermo restando l'obbligo di tempestiva comunicazione e collaborazione nella gestione dell'evento.

ARTICOLO 15 ONERI E OBBLIGHI DELL'ESECUTORE

Oltre a quanto previsto negli altri articoli del presente Capitolato, sono a carico dell'Affidatario, senza diritto ad alcun compenso aggiuntivo rispetto al corrispettivo contrattuale, tutti gli oneri e gli adempimenti necessari alla completa e corretta esecuzione delle prestazioni affidate. In particolare, sono a carico dell'Affidatario:

1. tutte le spese sostenute per la partecipazione alla procedura e per la predisposizione della documentazione richiesta;
2. le eventuali spese, imposte, tasse e oneri di legge posti a suo carico in relazione alla stipula e all'esecuzione del contratto;
3. l'obbligo di dare avvio alle attività nei termini comunicati dalla Stazione appaltante e di assicurare tempestivamente tutti gli adempimenti organizzativi necessari allo svolgimento delle missioni nelle date previste;
4. la ripetizione, integrazione o regolarizzazione, senza ulteriori oneri per il GAL, delle prestazioni che risultino non conformi alle condizioni contrattuali, ove ciò sia materialmente possibile e compatibile con la natura e le tempistiche del servizio;
5. l'obbligo di comunicare tempestivamente e per iscritto al RUP/DEC qualsiasi circostanza, difficoltà, ritardo o criticità suscettibile di incidere sulla regolare esecuzione delle prestazioni;
6. l'adozione di tutte le misure organizzative, tecniche e operative necessarie alla corretta esecuzione del servizio, nel rispetto della normativa applicabile in materia di sicurezza, protezione dei dati personali e responsabilità civile;
7. il coordinamento dei fornitori e degli ulteriori soggetti dei quali l'Affidatario si avvale per l'esecuzione delle prestazioni, assicurando la continuità e l'integrazione dei diversi servizi;
8. la tempestiva trasmissione al GAL della documentazione necessaria allo svolgimento, alla verifica e alla rendicontazione delle attività, secondo quanto previsto dal presente Capitolato;
9. il mantenimento, per l'intera durata delle missioni, del servizio di assistenza e reperibilità organizzativa previsto dal presente Capitolato;
10. l'Affidatario dovrà eseguire le prestazioni secondo principi di diligenza professionale e buona fede, assicurando la massima collaborazione con il RUP/DEC e con la struttura tecnica del GAL.

ARTICOLO 16 SOSPENSIONE E RIPRESA DEL SERVIZIO

La sospensione dell'esecuzione del contratto potrà essere disposta nei casi e secondo le modalità previste dall'art. 121 del D.Lgs. 36/2023. Qualora ricorrano circostanze che impediscano temporaneamente la regolare esecuzione delle prestazioni, il RUP/DEC adotterà gli atti di competenza secondo quanto previsto dalla normativa vigente. La sospensione dovrà essere limitata al tempo strettamente necessario al venir meno delle

cause che l'hanno determinata. Cessate le cause della sospensione, sarà disposta la ripresa dell'esecuzione e saranno conseguentemente determinati, ove necessario, i nuovi termini per il completamento delle prestazioni. Tenuto conto della natura del presente affidamento e della presenza di date predeterminate per lo svolgimento delle due missioni, l'Affidatario è tenuto a comunicare immediatamente al RUP/DEC qualsiasi circostanza suscettibile di determinare la necessità di sospendere, rinviare o modificare le attività programmate. Resta fermo che eventuali variazioni delle date delle missioni dovranno essere preventivamente autorizzate dalla Stazione appaltante, salvo situazioni di urgenza o forza maggiore che richiedano l'adozione di misure immediate a tutela dei partecipanti o della regolare esecuzione del servizio.

ARTICOLO 17 MODIFICHE CONTRATTUALI IN CORSO DI ESECUZIONE

La sospensione dell'esecuzione del contratto potrà essere disposta nei casi e secondo le modalità previste dall'art. 121 del D.Lgs. 36/2023.

Qualora ricorrano circostanze che impediscano temporaneamente la regolare esecuzione delle prestazioni, il RUP/DEC adotterà gli atti di competenza secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

La sospensione dovrà essere limitata al tempo strettamente necessario al venir meno delle cause che l'hanno determinata. Cessate le cause della sospensione, sarà disposta la ripresa dell'esecuzione e saranno conseguentemente determinati, ove necessario, i nuovi termini per il completamento delle prestazioni.

ARTICOLO 18 CONTROLLO DELL'ESECUZIONE E VERIFICA DI CONFORMITÀ

Il RUP/DEC esercita le funzioni di direzione, coordinamento e controllo dell'esecuzione del contratto e verifica che le prestazioni siano eseguite dall'Affidatario nel rispetto del presente Capitolato, della richiesta di preventivo, del preventivo accettato, del contratto e delle ulteriori indicazioni impartite dalla Stazione appaltante.

La verifica è finalizzata ad accertare la regolare e completa esecuzione delle prestazioni, sotto il profilo qualitativo, quantitativo, temporale ed economico, nonché la loro conformità alle condizioni e alle caratteristiche previste dalla documentazione contrattuale.

Tenuto conto della natura dell'affidamento, il GAL potrà effettuare controlli anche in corso di esecuzione, con particolare riferimento alla corretta organizzazione delle due missioni, alla conferma dei servizi prenotati, al rispetto delle caratteristiche qualitative richieste e delle tempistiche stabilite.

Qualora, nell'ambito dei controlli, siano rilevate difformità, carenze o irregolarità, il RUP/DEC provvederà a contestarle tempestivamente all'Affidatario, assegnando, ove compatibile con la natura e le tempistiche delle prestazioni, un termine per la relativa regolarizzazione, senza ulteriori oneri a carico del GAL.

Al termine di ciascuna missione, il RUP/DEC procederà alla verifica della corretta esecuzione delle relative prestazioni sulla base della documentazione acquisita e delle attività effettivamente realizzate.

L'Affidatario è tenuto a fornire tutta la documentazione e le informazioni richieste dal RUP/DEC ai fini delle attività di controllo e verifica, comprese, ove pertinenti, le conferme delle prenotazioni, i titoli di viaggio, i voucher, la documentazione relativa ai servizi di trasporto, soggiorno, ristorazione e assicurazione, nonché la relazione finale prevista dal presente Capitolato.

All'esito positivo delle verifiche sarà rilasciata la certificazione di regolare esecuzione, secondo quanto previsto dall'art. 116 del D.Lgs. 36/2023 e dalla relativa disciplina applicabile, ai fini della liquidazione del corrispettivo.

Le attività di controllo e verifica previste dal presente articolo non comportano alcun compenso o onere aggiuntivo a favore dell'Affidatario.

ARTICOLO 19 PENALI IN CASO DI INADEMPIMENTO

Nel caso in cui i servizi oggetto di questo appalto non siano espletati da parte della impresa appaltatrice nei termini stabiliti, secondo le indicazioni contenute nel presente capitolato speciale, nei documenti contrattuali, nella relazione tecnica presentata dall'operatore economico, ed in ottemperanza agli ordini di servizio del Gal, o siano riscontrate deficienze e inadempimenti nel servizio stesso, oltre all'obbligo di ovviare all'infrazione contestata entro il termine stabilito in sede di contestazione (qualora sia possibile), saranno addebitate le penali di seguito elencate

- In caso di mancato rispetto del termine di 3 giorni - dalla ricezione della Pec di contestazione – per ottemperare all'inadempimento o al ritardo contestato - sarà applicata, per ogni giorno lavorativo di ritardo, una penale a carico del prestatore inadempiente pari all'1‰ dell'importo di aggiudicazione.
- In caso di mancato rispetto dei termini previsti per la gestione delle pratiche ordinarie, ovvero di persistente ed ingiustificata irreperibilità dell'affidatario, tale da ingenerare un aggravio a carico del Gal, potrà essere applicata una penale a carico dell'operatore economico, pari all'1‰ del valore dell'importo contrattuale per ogni giorno naturale di ritardo

Gli eventuali ritardi/inadempimenti contrattuali che daranno luogo all'applicazione delle penali di cui ai precedenti periodi verranno contestati all'appaltatore per iscritto dal RUP/DEC. L'appaltatore dovrà comunicare in ogni caso le proprie deduzioni nel termine massimo di 5 (cinque) giorni lavorativi dalla stessa contestazione.

Nel caso valuti positivamente le controdeduzioni presentate dalla Ditta, il Gal ne darà comunicazione alla stessa entro il termine di trenta giorni; in caso contrario verrà comunicato l'ammontare della penale che, salvo diversi accordi, sarà trattenuto dalla prima fattura utile ovvero dal deposito cauzionale. Il Gal, oltre all'applicazione della penale, ha comunque facoltà di esperire ogni azione ritenuta utile o necessaria per il risarcimento dell'eventuale maggiore danno subito e delle maggiori spese sostenute come conseguenza dell'inadempimento contrattuale.

In aggiunta all'applicazione della penalità di cui al presente articolo, il Gal potrà comunque procedere all'esecuzione d'ufficio, totale o parziale, dei mancati o carenti servizi contestati, addebitando alla Ditta appaltatrice il relativo costo.

In ragione della gravità dell'inadempimento il Gal avrà il diritto di disporre, oltre alle predette penali, la risoluzione del contratto. In ogni caso si procederà alla risoluzione contrattuale qualora il totale delle penali dovesse superare il 10% dell'importo del contratto, al netto di IVA.

ARTICOLO 20 RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

Fermo restando quanto previsto dagli altri articoli del presente Capitolato, qualora l'Affidatario non esegua le prestazioni nei termini, secondo le modalità e nel rispetto delle caratteristiche stabilite nel presente Capitolato, nella richiesta di preventivo, nel preventivo accettato, nel contratto e nelle disposizioni impartite dal RUP/DEC, la Stazione appaltante potrà applicare le penali previste dal presente articolo, ai sensi dell'art. 126 del D.Lgs. 36/2023.

L'applicazione delle penali presuppone che il ritardo o l'inadempimento sia imputabile all'Affidatario. Non saranno applicate penali qualora l'inadempimento o il ritardo derivi da cause di forza maggiore, da fatti imputabili alla Stazione appaltante o da circostanze non riconducibili alla sfera di responsabilità dell'Affidatario.

Ritardo nell'esecuzione delle prestazioni

In caso di ritardo nell'esecuzione di una prestazione rispetto ai termini stabiliti o concordati con il GAL, sarà applicata una penale pari all'1 per mille dell'importo netto contrattuale relativo alla missione interessata, per ogni giorno di ritardo, fatto salvo il rispetto dei limiti previsti dall'art. 126 del D.Lgs. 36/2023.

Qualora, per la natura della prestazione, il RUP/DEC assegni all'Affidatario un termine per porre rimedio all'inadempimento o alla difformità riscontrata, la penale decorrerà dalla scadenza del termine assegnato senza che l'Affidatario abbia provveduto alla regolarizzazione.

Inadempimenti durante lo svolgimento delle missioni

Tenuto conto della particolare natura del servizio e della necessità di garantire la continuità delle attività programmate, costituiscono inadempimenti rilevanti, a titolo esemplificativo:

- mancata o tardiva attivazione dei servizi di trasporto o trasferimento previsti;
- mancata disponibilità delle sistemazioni alberghiere o dei servizi di ristorazione regolarmente confermati;
- mancata disponibilità dei servizi di interpretariato nelle giornate e negli orari previsti;
- mancata attivazione delle coperture assicurative richieste;
- mancata o tardiva trasmissione dei titoli di viaggio, voucher o altra documentazione indispensabile allo svolgimento delle missioni;
- ingiustificata e persistente irreperibilità del referente organizzativo durante le missioni;
- mancata tempestiva gestione, per cause imputabili all'Affidatario, di criticità che possano compromettere il regolare svolgimento delle attività programmate.

Per gli inadempimenti che, per la loro natura, richiedano un intervento immediato, il RUP/DEC potrà richiedere all'Affidatario di provvedere alla relativa risoluzione senza ritardo e comunque entro il termine compatibile con la regolare prosecuzione della missione.

Qualora l'Affidatario non provveda tempestivamente, il GAL potrà adottare direttamente o tramite terzi le misure strettamente necessarie a garantire la prosecuzione delle attività, con addebito all'Affidatario degli eventuali maggiori costi sostenuti, qualora l'inadempimento sia allo stesso imputabile.

Gli inadempimenti che possano dare luogo all'applicazione delle penali saranno contestati per iscritto dal RUP/DEC all'Affidatario.

L'Affidatario potrà presentare le proprie controdeduzioni entro 5 giorni lavorativi dal ricevimento della contestazione. In presenza di prestazioni urgenti o di inadempimenti verificatisi durante lo svolgimento delle missioni, il RUP/DEC potrà assegnare un termine inferiore, adeguato alla natura e all'urgenza della contestazione.

Esaminate le eventuali controdeduzioni, qualora le stesse non siano ritenute idonee a giustificare l'inadempimento, il GAL comunicherà all'Affidatario l'applicazione e l'ammontare della relativa penale.

Le somme dovute a titolo di penale potranno essere detratte dai corrispettivi spettanti all'Affidatario.

L'applicazione delle penali non pregiudica il diritto del GAL al risarcimento dell'eventuale maggior danno né l'esercizio delle ulteriori facoltà previste dalla normativa vigente e dal contratto.

In presenza di inadempimenti gravi o reiterati, tali da compromettere la corretta realizzazione delle missioni o il perseguimento delle finalità dell'affidamento, il GAL potrà procedere, ricorrendone i presupposti, alla risoluzione del contratto, secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

L'ammontare complessivo delle penali applicate non potrà superare il limite previsto dall'art. 126 del D.Lgs. 36/2023. Al raggiungimento del limite massimo previsto, la Stazione appaltante valuterà l'adozione dei conseguenti provvedimenti contrattuali, ivi compresa, ricorrendone i presupposti, la risoluzione del contratto. servizi.

ARTICOLO 21 RECESSO DAL CONTRATTO

La Stazione appaltante può recedere dal contratto in qualunque momento, ai sensi e secondo le modalità previste dall'art. 123 del D.Lgs. 36/2023.

In caso di recesso, l'Affidatario ha diritto al pagamento delle prestazioni regolarmente eseguite e accettate dalla Stazione appaltante, nonché delle ulteriori somme eventualmente dovute ai sensi dell'art. 123 del D.Lgs. 36/2023 e dell'Allegato II.14 al medesimo decreto.

Il recesso è comunicato all'Affidatario mediante comunicazione scritta con un preavviso non inferiore a venti giorni.

Decorso il termine di preavviso, l'Affidatario dovrà cessare le prestazioni secondo le indicazioni impartite dal RUP/DEC e mettere a disposizione della Stazione appaltante tutta la documentazione relativa alle attività fino a quel momento eseguite.

L'Affidatario è tenuto ad adottare ogni misura ragionevolmente necessaria a evitare o limitare eventuali pregiudizi derivanti dall'interruzione delle prestazioni.

ARTICOLO 22 DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO - CESSIONE DEL CREDITO

È vietata la cessione del contratto, fatto salvo quanto espressamente consentito dalla normativa vigente. Gli atti posti in essere in violazione di tale divieto sono nulli.

La cessione dei crediti derivanti dal contratto è ammessa nel rispetto di quanto previsto dall'art. 120, comma 12, del D.Lgs. 36/2023, dalla Legge 21 febbraio 1991, n. 52 e dalle ulteriori disposizioni applicabili.

Resta fermo, in ogni caso, il rispetto degli obblighi di **tracciabilità dei flussi finanziari** di cui alla Legge n. 136/2010.

ARTICOLO 23 PROCEDURE IN CASO DI LIQUIDAZIONE DELL'APPALTATORE, DI RISOLUZIONE CONTRATTUALE O DICHIARAZIONE DI INEFFICACIA DEL CONTRATTO

Nei casi di liquidazione giudiziale, liquidazione coatta e concordato preventivo dell'Affidatario, nonché nei casi di risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 122 del D.Lgs. 36/2023, di recesso ai sensi dell'art. 88, comma 4-ter, del D.Lgs. 159/2011 o di dichiarazione giudiziale di inefficacia del contratto, trovano applicazione le disposizioni di cui all'art. 124 del D.Lgs. 36/2023. La Stazione appaltante potrà pertanto avvalersi, ricorrendone i presupposti, delle facoltà previste dalla predetta disposizione per garantire il completamento delle prestazioni oggetto dell'affidamento.

ARTICOLO 24 OBBLIGHI DELL'APPALTATORE RELATIVI ALLA TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

L'Affidatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dall'art. 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136 e ss.mm.ii.

Ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari, il presente affidamento è identificato dal CIG che verrà successivamente comunicato, e si riferisce alle seguenti linee progettuali:

- Convenzione n. 67 del 21.12.2022 – PST CRP 42 “Interventi integrati di valorizzazione ambientale e culturale del Sulcis Iglesiente” – CUP B31C22002250002, relativa all’“Educational Tour Camargue – Le Vie del Sale e le Vie del Vento”;
- Convenzione n. 68 del 21.12.2022 – PT-CRP 41 “Sviluppo sostenibile del territorio dell'Unione dei Comuni «I Nuraghi di Monte Idda e Fanaris»” – CUP B81C22003380002, relativa all’“Accoglienza della delegazione andalusa a Vallermosa”.

L'Affidatario è tenuto a comunicare alla Stazione appaltante gli estremi identificativi del conto corrente bancario o postale dedicato, anche non in via esclusiva, alle commesse pubbliche, nonché le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare sul medesimo conto e ogni successiva modifica dei dati comunicati, nei termini previsti dalla normativa vigente.

Tutti i movimenti finanziari relativi al presente affidamento dovranno essere effettuati mediante strumenti idonei a garantire la piena tracciabilità delle operazioni e dovranno riportare il CIG dell'affidamento e il CUP relativo alla specifica linea progettuale cui la spesa è imputata.

L'Affidatario si impegna a inserire nei contratti eventualmente sottoscritti con subappaltatori e subcontraenti della filiera delle imprese interessate all'affidamento apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla Legge n. 136/2010.

L'Affidatario è tenuto a dare immediata comunicazione alla Stazione appaltante e alla Prefettura – Ufficio Territoriale del Governo competente dell'eventuale inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

Il mancato rispetto degli obblighi di tracciabilità comporta le conseguenze previste dall'art. 3 della Legge n. 136/2010.

ARTICOLO 25 GARANZIA CONTRATTUALE

Ai sensi dell'art. 53, comma 4, del D.Lgs. 36/2023, per il presente affidamento diretto non è richiesta la costituzione della garanzia definitiva, in considerazione del ridotto valore dell'affidamento, della limitata durata contrattuale, della natura delle prestazioni oggetto del servizio e delle modalità di esecuzione dello stesso.

L'Affidatario resta in ogni caso pienamente responsabile della corretta e completa esecuzione delle prestazioni e dell'adempimento di tutti gli obblighi derivanti dal contratto, dal presente Capitolato, dalla richiesta di preventivo e dalla normativa applicabile.

Resta fermo il diritto della Stazione appaltante di applicare, in caso di inadempimento, le penali e gli ulteriori rimedi previsti dal presente Capitolato, dal contratto e dalla normativa vigente, nonché di richiedere il risarcimento dell'eventuale maggior danno.

ARTICOLO 26 FORO COMPETENTE

Le eventuali controversie relative all'interpretazione, all'esecuzione, alla validità, all'efficacia o alla risoluzione del contratto saranno preliminarmente oggetto, ove possibile, di un tentativo di composizione bonaria tra le parti, fatti salvi gli ulteriori strumenti di risoluzione delle controversie previsti dalla normativa vigente. L'insorgere di contestazioni o controversie non legittima l'Affidatario a sospendere o interrompere unilateralmente l'esecuzione delle prestazioni, salvo i casi espressamente previsti dalla legge. Qualora non sia possibile pervenire a una soluzione bonaria, le controversie saranno devolute alla competente Autorità giudiziaria ordinaria. Per tutte le controversie devolute alla giurisdizione del giudice ordinario è competente in via esclusiva il Foro di Cagliari, fatte salve le competenze inderogabili previste dalla legge. È escluso il ricorso all'arbitrato.

ARTICOLO 27 PRIVACY

Ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) e del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e ss.mm.ii., i dati personali acquisiti nell'ambito della procedura di affidamento e della successiva esecuzione del contratto saranno trattati esclusivamente per le finalità connesse allo svolgimento della procedura, alla stipula e all'esecuzione del contratto, all'adempimento degli obblighi di legge, nonché alle attività amministrative, contabili, di controllo e di rendicontazione connesse all'affidamento.

Il Titolare del trattamento è il GAL Sulcis Iglesiente Capoterra e Campidano di Cagliari s.c.a.r.l., con sede in Via Principe di Piemonte n. 190, 09010 Giba (SU).

I dati personali potranno essere raccolti direttamente presso gli interessati ovvero acquisiti presso soggetti pubblici o privati legittimati a fornirli, nei limiti necessari allo svolgimento della procedura e all'esecuzione del contratto.

Il trattamento sarà effettuato mediante strumenti cartacei, informatici e telematici, nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, minimizzazione, esattezza, limitazione della conservazione, integrità e riservatezza, adottando misure tecniche e organizzative adeguate a garantire la sicurezza dei dati.

I dati potranno essere comunicati ai soggetti pubblici e privati nei casi previsti dalla normativa vigente e, in particolare, alle amministrazioni e agli organismi competenti per lo svolgimento delle attività di verifica, controllo e rendicontazione delle risorse utilizzate.

Nell'ambito dell'esecuzione del servizio, l'Affidatario potrà inoltre ricevere dati personali relativi ai partecipanti alle due missioni, nella misura strettamente necessaria all'organizzazione e all'erogazione dei servizi previsti dal presente Capitolato, con particolare riferimento alla biglietteria aerea, alle sistemazioni alberghiere, ai trasferimenti, alle coperture assicurative e agli ulteriori servizi logistici connessi.

L'Affidatario è tenuto a trattare tali dati esclusivamente per le finalità connesse all'esecuzione del servizio e nel rispetto della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali. I dati potranno essere comunicati, nella misura strettamente necessaria, alle compagnie aeree, alle strutture ricettive, ai vettori, alle compagnie assicurative e agli ulteriori soggetti coinvolti nell'erogazione dei servizi.

L'Affidatario dovrà adottare misure tecniche e organizzative adeguate a garantire la sicurezza, la riservatezza e l'integrità dei dati e assicurare che gli stessi siano accessibili esclusivamente ai soggetti autorizzati.

Qualora, in relazione a specifiche attività oggetto del contratto, l'Affidatario effettui trattamenti di dati personali per conto del GAL, le parti provvederanno, ove ne ricorrano i presupposti, a disciplinare il relativo

rapporto ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679, mediante apposito atto di nomina a Responsabile del trattamento.

I dati saranno conservati per il periodo necessario al perseguimento delle finalità per le quali sono stati raccolti e, successivamente, per il periodo previsto dagli obblighi normativi, amministrativi e di conservazione documentale applicabili.

Agli interessati sono riconosciuti i diritti previsti dagli artt. 15 e seguenti del Regolamento (UE) 2016/679, esercitabili secondo le modalità indicate nell'informativa sul trattamento dei dati personali resa dalla Stazione appaltante.

La Direttrice

(Dott.ssa Nicoletta Piras)